

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER	ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVÈNEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE	POINT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE, BARN	MAISON; GRANGAR
CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE	ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
TOWER: FIRE, COMMUNICATION	TOUR; FIU; COMMUNICATION
WELL; OIL, GAS, TANK, WATER	Puits; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINING: GRAVEL, PIT	MINÈRE; CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED	FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVE, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.	LIMITE DE SURFACE RÉPÉRÉE, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED	COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ, NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS	COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE	POINT COTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKES	LAC; LACS INTERMITTENT
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH; SWAMP (WOODED); STRING BOG	MARAIS; BOISÉ MARÉCAUX; FONDRIÈRE À FILAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ AVEC CHENAUX
RAPIDS; FALLS; RAPIDS	RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS	ESTRANS; SABLE SOUS L'EAU; ROCHES
TUNDRA: LAKES IN TUNDRA; POLYGONS	TOUNDRA: LACS EN TOUNDRA; POLYGONES DE TOUNDRA
PALSA BOG; RAISED BEACHES	FONDRIÈRE DE PALSE; PLAGES SURELEVÉES
DAM, WHARF	BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORAIN	CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORAIN
PINGO	PINGO
DITCH	FOSSÉ
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
CLIFF	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND, WATER	POINT COTÉ, APPROXIMATIF; SUR TERRE; SUR L'EAU
ESKER	ESKER
SAND, SAND DUNES	SABLE; DUNES DE SABLE
HISTORIC SITE	LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA	SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉNUDÉE, CLAIRIÈRE

PHOTOGRAPHY	PHOTOGRAPHIE
COMPILED	RESTITUTION
A-24062 7/75 84	
A-24062 7/75 133	
A-24072 7/75 116	
A-24072 7/75 67	

GRID ZONE DESIGNATION	100 000 m SQUARE IDENTIFICATION
DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE	IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m
11V	PQ 64
	PP

EXAMPLE OF METHOD USED	EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES POUR FIXER DES RÉFÉRENCES À 100 MÈTRES PRÈS	

REFERENCE POINT	CHURCH - ÉGLISE
POINT DE RÉFÉRENCE	(see above) (ci-dessus)
DATUM: Read number on grid line immediately to left of point	
ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère	
Estimate tenths of a square from this line eastward to point	
Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction est	
NORTHING: Read number on grid line immediately below point	
ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère	
Estimate tenths of a square from this line northward to point	
Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction nord	
GRID REFERENCE	97584
REFERENCE AU QUADRILLAGE	97584
Nearest similar grid reference 100 000 metres	
La prochaine référence semblable à 100 000 mètres	

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 11
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

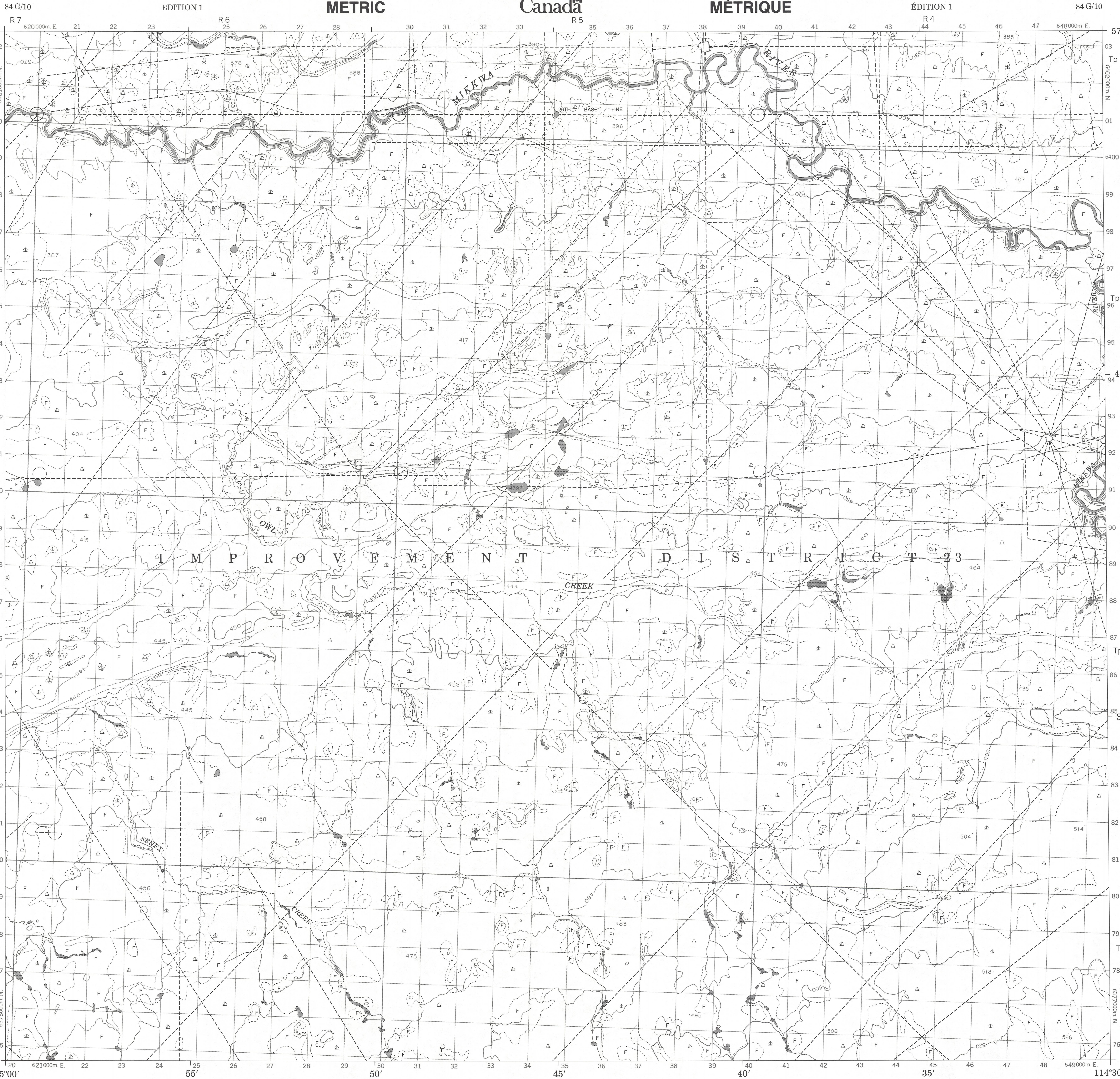
The 1983 MAGNETIC BEARING is 21°47' (387 mils)
EAST OF GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 13.7'
GRID NORTH is 1°54' (34 mils) EAST OF TRUE NORTH
for centre of map.
La REPRÉSENTATION MAGNÉTIQUE en 1983 est à 21°47' (387 mils)
à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 13.7'
NORD DU QUADRILLAGE est 1°54' (34 mils) à l'EST du
NORD GÉOMAGNÉTIQUE au centre de la carte.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS	ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES
Metres 30 20 10 0 50 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000	Feet 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

84 G/10
ÉDITION 1 ÉDITION

METRIC/MÉTRIQUE

METRIC/MÉTRIQUE



ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

Scale 1:50 000 Échelle
Miles 1 2 3
Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000
Yards 1000 0 1000 2000 3000 4000

ALTITUDES EN MÈTRES
ÉLOUDESTANCE DES COURBES 10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉOSÉQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES RÉPÈRES
ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LEVÉS
GÉOSÉQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTO-
GRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES,
OTTAWA, MISE À JOUR À L'AIDE DE PHOTOGRAPHIES AÉRIENNES
PROVENANT DU MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES
NATURELLES, ALBERTA, PUBLIÉE EN 1983.
CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES,
OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.
© 1983 SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OTTAWA. UPDATED FROM AERIAL PHOTOGRAPHS SUP-
PLIED BY THE DEPARTMENT OF ENERGY AND NATURAL
RESOURCES, ALBERTA, PUBLISHED IN 1983.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1983 SA MAJESTÉ LA REINE EN DROIT DU CANADA,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORI-
ZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM
GEOLOGIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
OTTAWA.